

332258-2026 - Nadmetanje

Finska – Književna djela – Call for tenders of non-Nordic printed books

OJ S 93/2026 15/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Åbo Akademi

E-pošta: upphandling@abo.fi

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Obrazovanje

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Call for tenders of non-Nordic printed books

Opis: The agency services of non-Nordic printed books as an order-delivery process from the service provider to the customer at the delivery addresses specified by the customer. As well as related supplementary services ordered separately. The service provider must be able to provide books at least in the following languages: -English -German -French

Identifikacijska oznaka postupka: 19170899-83ce-4f94-8031-fcdc00c3bac3

Interna identifikacijska oznaka: 613989

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 22113000 Književna djela

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Tuomiokirkkotori 3

Grad: Turku

Poštanski broj: 20500

Zemlja – podregija (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Zemlja: Finska

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Strandgatan 2

Grad: Vasa

Poštanski broj: 65100

Zemlja – podregija (NUTS): Pohjanmaa (FI19A)

Zemlja: Finska

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 180 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: The procurement process can be terminated for a justified reason at any stage before the final contract. The contracting authority is not responsible for the costs, nor any possible damage caused to the Tenderer. No compensation will be payable to Tenderers for preparing a tender, presenting it or otherwise taking part in the procedure.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi, Obavijest, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

Korupcija: The economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein has been the subject of a conviction by final judgment for corruption, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable.

Prijevvara: The economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein has been the subject of a conviction by final judgment for fraud, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable.

Pranje novca ili financiranje terorizma: The economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein has been the subject of a conviction by final judgment for money laundering or terrorist financing, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: The economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein has been the subject of a conviction by final judgment for participation in a criminal organisation, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable.

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: The economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein has been the subject of a conviction by final judgment for terrorist offences or offences linked to terrorist activities, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable.

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: The economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein has been the subject of a conviction by final judgment for child labour and other forms of trafficking in human beings, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable.

Kršenje obveza u području prava o okolišu: The economic operator has breached its obligations in the field of environmental law.

Kršenje obveza u području radnog prava: The economic operator has breached its obligations in the field of labour law.

Kršenje obveza u području socijalnog prava: The economic operator has breached its obligations in the field of social law.

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: The economic operator has entered into agreements with other economic operators aimed at distorting competition.

Teški poslovni prekršaj: The economic operator is guilty of grave professional misconduct.

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: The economic operator can confirm that:

a) It has been guilty of serious misrepresentation in supplying the information required for the verification of the absence of grounds for exclusion or the fulfilment of the selection criteria, b) It has withheld such information, c) It has not been able, without delay, to submit the supporting documents required by a contracting authority or contracting entity, and d) It has undertaken to unduly influence the decision making process of the contracting authority or contracting entity, to obtain confidential information that may confer upon it undue advantages in the procurement procedure or to negligently provide misleading information that may have a material influence on decisions concerning exclusion, selection or award.

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: The economic operator is aware of any conflict of interest, as indicated in national law, the relevant notice or the procurement documents due to its participation in the procurement procedure.

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: The economic operator or an undertaking related to it has advised the contracting authority or contracting entity or otherwise been involved in the preparation of the procurement procedure.

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: The economic operator has experienced that a prior public contract, a prior contract with a contracting entity or a prior concession contract was terminated early, or that damages or other comparable sanctions were imposed in connection with that prior contract.

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Any person who is a member of the economic operator's administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein has been the subject of a conviction by final judgment for work safety offence, working hours offence, work discrimination, extortionate work discrimination, violation of the right to organise or unauthorised use of foreign labour.

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: The economic operator has breached its obligations relating to the payment social security contributions, both in the country in which it is established and in Member State of the contracting authority or contracting entity if other than the country of establishment.

Kršenje obveze plaćanja poreza: The economic operator has breached its obligations relating to the payment of taxes, both in the country in which it is established and in Member State of the contracting authority or contracting entity if other than the country of establishment.

Suspendirane poslovne aktivnosti: The business activities of the economic operator are suspended.

Stečaj: The economic operator is bankrupt.

Nagodba s vjerovnicima: The economic operator is in arrangement with creditors.

Nesolventnost: The economic operator is the subject of insolvency or winding-up.

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: The assets of the economic operator are being administered by a liquidator or by the court.

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: The economic operator is in any analogous situation like bankruptcy arising from a similar procedure under national laws and regulations.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Call for tenders of non-Nordic printed books

Opis: The agency services of non-Nordic printed books as an order-delivery process from the service provider to the customer at the delivery addresses specified by the customer. As well as related supplementary services ordered separately. The service provider must be able to provide books at least in the following languages: -English -German -French

Interna identifikacijska oznaka: 613989

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 22113000 Književna djela

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Tuomiokirkkotori 3

Grad: Turku

Poštanski broj: 20500

Zemlja – podregija (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Zemlja: Finska

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Strandgatan 2

Grad: Vasa

Poštanski broj: 65100

Zemlja – podregija (NUTS): Pohjanmaa (FI19A)

Zemlja: Finska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/09/2026

Datum završetka trajanja: 31/08/2028

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 180 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: The procurement process can be terminated for a justified reason at any stage before the final contract. The contracting authority is not responsible for the costs, nor any possible damage caused to the Tenderer. No compensation will be payable to Tenderers for preparing a tender, presenting it or otherwise taking part in the procedure.

5.1.7. Strateška nabava

Socijalni cilj koji se promiče: Dužna pažnja u pogledu ljudskih prava u globalnim lancima opskrbe

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi, Obavijest, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Reference from previous deliveries required

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Hinta

Opis: Edullisin hinta

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 95

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Out-of-print service

Opis: The customer can order or leave order assignments on out-of-print or otherwise unavailable books.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 5

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 29/05/2026 13:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://tarjouspalvelu.fi/aboakademi?id=613989&tpk=9c006e93-bef5-4aaf-b7f7-410b13fe3733>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://tarjouspalvelu.fi/aboakademi?id=613989&tpk=9c006e93-bef5-4aaf-b7f7-410b13fe3733>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: engleski

Elektronički katalog: Dopusšteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 12/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 12/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Informacije o rokovima za preispitivanje: A request for procurement rectification must be submitted within 14 days of receipt of the decision

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Åbo Akademi

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Åbo Akademi

Organizacija koja obrađuje ponude: Åbo Akademi

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Markkinaoikeus

Registracijski broj: 3006157-6

Poštanska adresa: Radanrakentajantie 5

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00520

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tel.: +358 295643300

Internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Åbo Akademi

Registracijski broj: 0246312-1

Poštanska adresa: Domkyrkotorget 3

Grad: Åbo

Poštanski broj: 20500

Zemlja – podregija (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Zemlja: Finska

Kontaktna točka: Procurement team

E-pošta: upphandling@abo.fi

Tel.: +358 22153360

Internet: <https://www.abo.fi/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Hansel Oy (Hilma)

Registracijski broj: FI09880841

Poštanska adresa: Mannerheiminaukio 1a

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00100

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

Kontaktna točka: eSender

E-pošta: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tel.: 029 55 636 30

Internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: b3003dc5-c006-4284-806b-16bff68c689c - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 13/05/2026 05:17:45 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 13/05/2026 05:17:47 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: engleski

Broj objave obavijesti: 332258-2026

Broj izdanja SL S-a: 93/2026

Datum objave: 15/05/2026